

RU 2020 www.dirittofederale.admin.ch La versione elettronica firmata è quella determinante



# Ordinanza dell'UFAM concernente le misure fitosanitarie per le foreste (OMF-UFAM)

#### Modifica del 17 novembre 2020

L'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM) ordina:

Ī

L'ordinanza dell'UFAM del 29 novembre 2017<sup>1</sup> concernente le misure fitosanitarie per le foreste è modificata come segue:

#### Ingresso

visti gli articoli 22, 23, 32, 34 e 36 dell'ordinanza del 31 ottobre 2018<sup>2</sup> sulla salute dei vegetali (OSalV),

# Art. 2a Condizioni specifiche per l'importazione riconosciute come equivalenti

Le merci per la cui importazione da Stati terzi si applicano condizioni riconosciute come equivalenti alle condizioni specifiche di cui all'allegato 7 dell'ordinanza del DEFR e del DATEC del 14 novembre 2019<sup>3</sup> concernente l'ordinanza sulla salute dei vegetali (OSalV-DEFR-DATEC) sono indicate nell'allegato 2*a*.

#### Art. 3 Misure contro nuovi organismi nocivi

Le misure volte a impedire l'introduzione e la diffusione di nuovi organismi nocivi che potrebbero rivelarsi particolarmente pericolosi e non figurano nell'allegato 1 OSalV-DEFR-DATEC<sup>4</sup> sono indicate nell'allegato 3.

1 RS 916.202.2

2 RS 916.20

3 RS 916.201

4 RS 916.201

2020-2574 5313

Π

- <sup>1</sup> Gli allegati 1, 2 e 4 sono modificati secondo la versione qui annessa.
- <sup>2</sup> Alla presente ordinanza è aggiunto un allegato 2*a* secondo la versione qui annessa.

Ш

La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 2021.

17 novembre 2020

Ufficio federale dell'ambiente:

Katrin Schneeberger

Allegato 1 (art. 1)

## Equivalenze terminologiche e diritto applicabile

#### N 1 lett h

### 1 Equivalenze terminologiche

Unione europea	Svizzera
b. Espressioni in francese	
Union européenne / Union	Suisse
Commission européenne /	Service phytosanitaire fédéral (SPF)
Commission	
États membres	Cantons
Importation dans l'Union /	Importation en provenance d'un État tiers
la Communauté	
Zone contaminée	Foyer d'infestation

#### N. 2

#### 2 Diritto applicabile

In fondo alla tabella sono inserite le due nuove voci seguenti:

Regolamento (UE) 2016/2031 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 ottobre 2016, relativo alle misure di protezione contro gli organismi nocivi per le piante, che modifica i regolamenti (UE) n. 228/2013, (UE) n. 652/2014 e (UE) n. 1143/2014 del Parlamento europeo e del Consiglio e abroga le direttive 69/464/CEE, 74/647/CEE, 93/85/CEE, 98/57/CE, 2000/29/CE, 2006/91/CE e 2007/33/CE del Consiglio, GU L 317 del 23.11.2016, pag. 4. Art. 9 par. 1 e 2 Art. 104 cpv. 1 e 2 lett. a OSalV Art. 13 Art. 104 cpv. 2 lett. a OSalV Art. 29 Art. 23 OSalV Art. 40 par. 1 Art. 7 cpv. 1 OSalV

Regolamento di esecuzione (UE) 2019/2072 della Commissione, del 28 novembre 2019, che stabilisce condizioni uniformi per l'attuazione del regolamento (UE) 2016/2031 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le misure di protezione contro gli organismi nocivi per le piante e che abroga il regolamento (CE) n. 690/2008 della Commissione e modifica il regolamento di esecuzione (UE) 2018/2019 della Commissione, GU L 319 del 10.12.2019, pag. 1.

All. II	All. 1 OSalV-DEFR-DATEC
All. IV	All. 3 OSalV-DEFR-DATEC
All. V	All. 4 OSalV-DEFR-DATEC
All. VI	All. 5 OSalV-DEFR-DATEC
All. VII	All. 6 e 7 OSalV-DEFR-DATEC

Allegato 2 (art. 2)

## Merci temporaneamente escluse dal divieto d'importazione, condizioni d'importazione e durata dell'esclusione dal divieto d'importazione

#### N. 1.1 titolo e lett. c

#### 1.1 Esclusione temporanea dal divieto d'importazione

L'importazione di vegetali di *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. e *Pinus* L., a eccezione dei frutti e delle sementi originari della Repubblica di Corea, è temporaneamente esclusa dal divieto d'importazione, se sono soddisfatte le seguenti condizioni:

 c. i vegetali soddisfano, oltre ai requisiti di cui all'allegato 7 numero 30 OSalV-DEFR-DATEC<sup>5</sup>, i requisiti stabiliti nell'allegato della decisione 2002/499/CE.

#### $N_{2}$

### 2 Vegetali di Chamaecyparis Spach, Juniperus L. e Pinus L., nanizzati naturalmente o artificialmente, originari del Giappone

## 2.1 Esclusione temporanea dal divieto d'importazione

L'importazione di vegetali di cui all'articolo 1 del regolamento (UE) 2020/12176, originari del Giappone, è temporaneamente esclusa dal divieto d'importazione se sono soddisfatte le seguenti condizioni:

- a. l'importatore dispone di uno spazio adeguato per la quarantena di cui al numero 10 dell'allegato del regolamento di esecuzione (UE) 2020/1217;
- b. il fornitore figura nell'elenco, aggiornato annualmente dal Giappone, dei vivai autorizzati a esportare in Europa di cui al numero 3 dell'allegato del regolamento di esecuzione (UE) 2020/1217;
- i vegetali soddisfano, oltre ai requisiti di cui all'allegato 7 numero 30 OSalV-DEFR-DATEC, i requisiti stabiliti nell'allegato del regolamento di esecuzione 2020/1217 (UE).

#### 5 RS 916.201

Regolamento di esecuzione (UE) 2020/1217 della Commissione, del 25 agosto 2020, relativo a una deroga al regolamento di esecuzione (UE) 2019/2072 per quanto riguarda l'introduzione nell'Unione di piante nanizzate naturalmente o artificialmente, da impianto, di *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. e alcune specie di *Pinus* L., originarie del Giappone, e che abroga la decisione 2002/887/CE, versione secondo GU L 277 del 26.8.2020, pag. 6.

## 2.2 Notifica di una partita destinata all'importazione

La data prevista d'arrivo di una partita destinata all'importazione contenente vegetali di cui al numero 2.1, la loro quantità e il loro luogo di sbarco nell'UE devono essere comunicati al SFF almeno con una settimana di anticipo.

### 2.3 Durata dell'esclusione dal divieto d'importazione

L'esclusione dal divieto d'importazione si applica durante i periodi indicati nell'articolo 3 del regolamento di esecuzione (UE) 2020/1217.

### 2.4 Disposizione speciale

Laddove, conformemente al regolamento di esecuzione (UE) 2020/2017 la competenza spetta agli Stati membri, in Svizzera è competente il SFF.

Allegato 2a (art. 2a)

# Merci per la cui importazione da Stati terzi si applicano condizioni specifiche riconosciute come equivalenti

#### 1 Legno di Fraxinus L. originario del Canada o ivi lavorato

#### 1.1 Condizioni specifiche riconosciute come equivalenti

Per l'importazione di legno di frassino (*Fraxinus* L.) di cui all'allegato 7 numero 87 OSalV-DEFR-DATEC<sup>7</sup>, originario del Canada o ivi lavorato, le seguenti condizioni sono riconosciute come equivalenti alle condizioni specifiche di cui all'allegato 7 numero 87 lettere a e b OSalV-DEFR-DATEC:

- a. il legno è accompagnato da un certificato fitosanitario rilasciato in Canada attestante che esso risulta indenne da organismi nocivi da quarantena e da potenziali organismi nocivi da quarantena;
- b. il certificato fitosanitario deve comprendere nella rubrica «Dichiarazione supplementare» le seguenti indicazioni:
  - la dicitura «In conformità con i requisiti stabiliti dal regolamento di esecuzione (UE) 2020/9188 della Commissione»,
  - 2. il numero del fascio corrispondente a ogni specifico fascio che viene esportato,
  - 3. il nome dell'impianto autorizzato in Canada;
- c. il legno soddisfa i requisiti di cui all'allegato del regolamento di esecuzione (UE) 2020/918.

# 1.2 Durata di validità delle condizioni specifiche riconosciute come equivalenti

Le condizioni di cui al numero 1.1 sono riconosciute come equivalenti durante il periodo indicato nell'articolo 3 del regolamento di esecuzione (UE) 2020/918.

## 2 Legno di Fraxinus L. originario degli Stati Uniti o ivi lavorato

## 2.1 Condizioni specifiche riconosciute come equivalenti

Per l'importazione di legno di frassino (*Fraxinus* L.) di cui all'allegato 7 numero 87 OSalV-DEFR-DATEC, originario degli Stati Uniti o ivi lavorato, le seguenti condi-

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> RS **916.201** 

Regolamento di esecuzione (UE) 2020/918 della Commissione, del 1º luglio 2020, recante deroga al regolamento di esecuzione (UE) 2019/2072 per quanto riguarda le prescrizioni per l'introduzione nell'Unione di legno di frassino originario del Canada o ivi lavorato, versione secondo GU L 209 del 2.7.2020, pag. 14.

zioni sono riconosciute come equivalenti alle condizioni specifiche di cui all'allegato 7 numero 87 lettere a e b OSalv-DEFR-DATEC:

- a. il legno è accompagnato da un certificato fitosanitario emesso negli Stati Uniti attestante che esso risulta indenne da organismi nocivi da quarantena e da potenziali organismi nocivi da quarantena;
- b. il certificato fitosanitario deve comprendere nella rubrica «Dichiarazione supplementare» i seguenti elementi:
  - la dicitura «In conformità con i requisiti stabiliti dal regolamento di esecuzione (UE) 2020/10029 della Commissione»,
  - 2. il numero del fascio corrispondente a ogni specifico fascio che viene esportato,
  - 3. il nome dell'impianto autorizzato negli Stati Uniti;
- il legno soddisfa i requisiti di cui all'allegato del regolamento di esecuzione (UE) 2020/1002.

# 2.2 Durata di validità delle condizioni specifiche riconosciute come equivalenti

Le condizioni di cui al numero 2.1 sono riconosciute come equivalenti durante il periodo indicato nell'articolo 3 del regolamento di esecuzione (UE) 2020/1002.

Regolamento di esecuzione (UE) 2020/1002 della Commissione, del 9 luglio 2020, recante deroga al regolamento di esecuzione (UE) 2019/2072 per quanto riguarda le prescrizioni per l'introduzione nell'Unione di legno di frassino originario degli Stati Uniti o ivi lavorato, versione secondo GU L 221 del 10.7.2020, pag. 122.

Allegato 4 (art. 4)

Misure speciali adottate in caso di rischio fitosanitario elevato per impedire l'introduzione e la diffusione di organismi nocivi di cui all'allegato 1 OSalV-DEFR-DATEC

N. 5

## 5 Fusarium circinatum Nirenberg & O'Donnell

## 5.1 Misure volte a impedire l'introduzione e la diffusione

Per prevenire l'introduzione e la diffusione di *Fusarium circinatum* Nirenberg & O'Donnell (precedentemente *Gibberella circinata*), in caso di rischio fitosanitario elevato si applicano gli articoli 1–12 della decisione di esecuzione (UE) 2019/2032<sup>10</sup>.

#### 5.2 Disposizioni speciali

- 5.2.1 I vegetali specificati che soddisfano i requisiti per il trasporto all'interno dell'UE stabiliti dalla decisione di esecuzione (UE) 2019/2032 possono essere introdotti e immessi in commercio anche in Svizzera.
- 5.2.2 Laddove, conformemente all'articolo 12 della decisione di esecuzione (UE) 2019/2032, la competenza spetta agli Stati membri, in Svizzera è competente il SFF.

N. 6

6 Legno di Fraxinus L., Juglans ailantifolia Carr., Juglans mandshurica Maxim., Ulmus davidiana Planch. e di Pterocarya rhoifolia Siebold & Zucc., originario del Canada o degli Stati Uniti

# 6.1 Deroga temporanea alle condizioni specifiche per l'importazione

In deroga alle condizioni specifiche per l'importazione di cui all'allegato 7 numero 87 OSalV-DEFR-DATEC, l'importazione di legno di *Fraxinus* L., *Juglans ailantifolia* Carr., *Juglans mandshurica* Maxim., *Ulmus davidiana* Planch e *Pterocarya rhoifolia* Siebold & Zucc. originario del Canada o degli Stati Uniti è autorizzata se il legno è accompagnato da una dichiarazione ufficiale di cui all'allegato 7 numero 87 lettera a o c OSalV-DEFR-DATEC.

Decisione di esecuzione (UE) 2019/2032 della Commissione, del 26 novembre 2019, che stabilisce misure per impedire l'introduzione e la diffusione nell'Unione del Fusarium circinatum Nirenberg & O'Donnell (precedentemente Gibberella circinata) e che abroga la decisione 2007/433/CE, versione secondo GU L 313 del 4.12.2019, pag. 94.

### 6.2 Durata della deroga alle condizioni specifiche per l'importazione

La deroga alle condizioni specifiche per l'importazione si applica durante il periodo indicato nell'articolo 2 del regolamento di esecuzione (UE) 2020/1164<sup>11</sup>.

Regolamento di esecuzione (UE) 2020/1164 della Commissione, del 6 agosto 2020, che prevede una deroga temporanea da talune disposizioni del regolamento di esecuzione (UE) 2019/2072 relativo alle misure per impedire l'introduzione e la diffusione nell'Unione dell'organismo nocivo *Agrilus planipennis* Fairmaire dal Canada e dagli Stati Uniti, versione secondo GU L 258 del 7.8.2020, pag. 6.